



---

PŘIJATÉ TEXTY

---

**P8\_TA(2018)0495**

**Vízový kodex \*\*\*I**

Pozměňovací návrhy přijaté Evropským parlamentem dne 11. prosince 2018 k návrhu nařízení Evropského parlamentu a Rady, kterým se mění nařízení (ES) č. 810/2009 o kodexu Společenství o vízech (vízový kodex) (COM(2018)0252 – C8-0114/2018 – 2018/0061(COD))<sup>1</sup>

(Řádný legislativní postup: první čtení)

**Pozměňovací návrh 1**

**Návrh nařízení  
Bod odůvodnění 1**

*Znění navržené Komisí*

(1) Společná politika Evropské unie v oblasti krátkodobých víz tvoří nedílnou součást procesu vytváření prostoru bez vnitřních hranic. Vízová politika *by i nadále měla být nezbytným nástrojem pro usnadňování cestovního ruchu a podnikání a současně by měla pomáhat čelit bezpečnostním rizikům a riziku nelegální migrace do Unie.*

*Pozměňovací návrh*

(1) Společná politika Evropské unie v oblasti krátkodobých víz tvoří nedílnou součást procesu vytváření prostoru bez vnitřních hranic. Vízová politika *dodržující lidská práva a základní svobody by měla usnadnit státním příslušníkům třetích zemí cestování do EU a současně zajistit volný pohyb osob a zachovat bezpečnost osob na území Unie. Společná vízová politika by měla být v souladu s ostatními politikami Unie a zejména s těmi v oblasti volného pohybu, pobytu a mobility.*

**Pozměňovací návrh 3**

**Návrh nařízení  
Bod odůvodnění 2 a (nový)**

---

<sup>1</sup> Věc byla vrácena příslušnému výboru pro účely interinstitucionálních jednání podle čl. 59 odst. 4 čtvrtého pododstavce (A8-0434/2018).

*(2a) Při provádění tohoto nařízení by členské státy měly dodržovat své povinnosti vyplývající z mezinárodního práva, zejména z Úmluvy OSN o právním postavení uprchlíků, Evropské úmluvy o ochraně lidských práv a základních svobod, Mezinárodního paktu o občanských a politických právech, Úmluvy OSN proti mučení a jinému krutému, nelidskému či ponižujícímu zacházení nebo trestání, Úmluvy OSN o právech dítěte a dalších příslušných mezinárodních nástrojů.*

#### Pozměňovací návrh 4

##### Návrh nařízení Bod odůvodnění 4

(4) Postup podávání žádostí o vízum by měl být pro žadatele co nejjednodušší. Mělo by být jasné, který členský stát je příslušný pro posouzení žádosti o udělení víza, zejména pokud plánovaná návštěva zahrnuje několik členských států. Členské státy by měly **dle svých možností** umožnit vyplňování a podávání formulářů žádostí v elektronické formě. Měly by být stanoveny lhůty pro jednotlivé kroky postupu, zejména s cílem umožnit cestujícím plánovat **dopředu** a vyhnout se velmi vytíženým obdobím na konzulátech.

(4) Postup podávání žádostí o vízum by měl být pro žadatele co nejjednodušší **a s rozumnými náklady**. Mělo by být jasné, který členský stát je příslušný pro posouzení žádosti o udělení víza, zejména pokud plánovaná návštěva zahrnuje několik členských států. Členské státy by měly umožnit vyplňování a podávání formulářů žádostí v elektronické formě. Měly by být stanoveny lhůty pro jednotlivé kroky postupu, zejména s cílem umožnit cestujícím plánovat **s dostatečným předstihem** a vyhnout se velmi vytíženým obdobím na konzulátech. **Postupy a podmínky udělování víz by v rámci dalšího rozvoje acquis směřujícího ke skutečně společné vízové politice měly být dále harmonizovány a mělo by být posíleno jejich jednotné uplatňování.**

#### Pozměňovací návrh 6

##### Návrh nařízení Bod odůvodnění 4 a (nový)

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

**(4a) Žádosti o víza a rozhodnutí o žádosti zkoumají a přijímají konzuláty. Členské státy by měly zajistit, že budou mít zastoupení nebo budou zastoupeny jiným členským státem ve třetí zemi, jejíž příslušníci podléhají vízové povinnosti, a zajistit, aby tyto konzuláty byly dostatečně obeznámeny s místní situací, a mohly tak zaručit integritu postupu žádosti o víza.**

## **Pozměňovací návrh 7**

### **Návrh nařízení Bod odůvodnění 5**

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

**(5) Členské státy by neměly být povinny umožnit přímé podávání žádostí na konzulátu v místech, kde byl přijímáním žádosti o víza v jejich zastoupení pověřen externí poskytovatel služeb, aniž by byly dotčeny povinnosti uložené členským státům směrnicí 2004/38/ES<sup>18</sup>, a zejména čl. 5 odst. 2 uvedené směrnice.**

**vypouští se**

---

<sup>18</sup> Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2004/38/ES ze dne 29. dubna 2004 o právu občanů Unie a jejich rodinných příslušníků svobodně se pohybovat a pobývat na území členských států (Úř. věst. L 229, 29.6.2004, s. 35).

## **Pozměňovací návrh 8**

### **Návrh nařízení Bod odůvodnění 5 a (nový)**

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

**(5a) Žadatelé by při podávání žádosti o krátkodobé vízum neměli být povinni předložit cestovní zdravotní pojištění. Pro žadatele o vízum představuje**

*nepřiměřenou zátěž, přičemž neexistují důkazy, že držitelé krátkodobých víz představují větší riziko, pokud jde o veřejné výdaje na zdravotní péči v členských státech, než státní příslušníci třetích zemí nepodléhající vízové povinnosti.*

## Pozměňovací návrh 9

### Návrh nařízení Bod odůvodnění 6

*Znění navržené Komisí*

(6) Vízový poplatek by měl zajistit dostatečné finanční zdroje na pokrytí výdajů na vyřizování víz, včetně odpovídajících struktur a dostatečného počtu zaměstnanců, aby bylo zajištěno kvalitní a jednotné přezkoumávání žádostí o víza. Výše vízového poplatku by měla být revidována **jednou za** dva roky na základě objektivních kritérií.

## Pozměňovací návrh 10

### Návrh nařízení Bod odůvodnění 6 a (nový)

*Znění navržené Komisí*

## Pozměňovací návrh 11

### Návrh nařízení Bod odůvodnění 7

*Pozměňovací návrh*

(6) Vízový poplatek by měl zajistit dostatečné finanční zdroje na pokrytí výdajů na vyřizování víz, včetně odpovídajících struktur a dostatečného počtu zaměstnanců, aby bylo zajištěno kvalitní, **rychlé** a jednotné přezkoumávání žádostí o víza. Výše vízového poplatku by měla být revidována **každé** dva roky na základě objektivních **hodnotících** kritérií.

*Pozměňovací návrh*

**(6a) Opatření pro přijímání žadatelů by měla náležitě respektovat lidskou důstojnost a dodržovat lidská práva, jak jsou uvedena v Listině základních práv Evropské unie a v Úmluvě o ochraně lidských práv a základních svobod. Vyřizování žádostí o víza by mělo být vůči žadatelům nediskriminační, profesionální a důstojné.**

### *Znění navržené Komisí*

(7) Aby bylo zajištěno, že státní příslušníci třetích zemí, na které se vztahuje vízová povinnost, mohou podávat žádost o vízum **v místě** svého bydliště **i v případě, že tam není zastoupen žádný členský stát pro účely přijímání žádostí**, měli by mít externí poskytovatelé služeb možnost **poskytovat tuto nezbytnou službu** za poplatek vyšší, než je obecná maximální úroveň.

### **Pozměňovací návrh 12**

#### **Návrh nařízení Bod odůvodnění 8**

### *Znění navržené Komisí*

(8) Ujednání o zastupování by měla být zefektivněna a mělo by se zamezit překážkám v uzavírání takových ujednání mezi členskými státy. Zastupující členský stát by měl být odpovědný za kompletní zpracování žádostí o víza bez účasti zastupovaného členského státu.

### **Pozměňovací návrh 14**

#### **Návrh nařízení Bod odůvodnění 11**

### *Znění navržené Komisí*

(11) V případě nedostatečné spolupráce některých třetích zemí v oblasti zpětného přebírání jejich státních příslušníků zadržovaných v nelegální situaci a nespolečné těchto třetích zemí při procesu jejich navrácení by za účelem zlepšení spolupráce dané třetí země při zpětném přebírání nelegálních migrantů měla být omezeným způsobem a dočasně a na základě transparentního mechanismu založeného na objektivních kritériích uplatněna některá ustanovení nařízení (ES)

### *Pozměňovací návrh*

(7) Aby bylo zajištěno, že státní příslušníci třetích zemí, na které se vztahuje vízová povinnost, mohou podávat žádost o vízum **co nejbližší místu** svého bydliště, měli by mít externí poskytovatelé služeb možnost **přijímat žádosti** za poplatek vyšší, než je obecná maximální úroveň.

### *Pozměňovací návrh*

(8) Ujednání o zastupování by měla být zefektivněna a **usnadněna a** mělo by se zamezit překážkám v uzavírání takových ujednání mezi členskými státy. Zastupující členský stát by měl být odpovědný za kompletní zpracování žádostí o víza bez účasti zastupovaného členského státu.

### *Pozměňovací návrh*

(11) V případě **uspokojivé nebo** nedostatečné spolupráce některých třetích zemí v oblasti zpětného přebírání jejich státních příslušníků zadržovaných v nelegální situaci a nespolečné **nebo dobré spolupráce** těchto třetích zemí při procesu jejich navrácení by za účelem zlepšení **nebo podpory pokračování** spolupráce dané třetí země při zpětném přebírání nelegálních migrantů měla být omezeným způsobem a dočasně a na základě transparentního mechanismu založeného na objektivních kritériích uplatněna některá

## Pozměňovací návrh 15

### Návrh nařízení Bod odůvodnění 12

#### *Znění navržené Komisí*

(12) Žadatelé, kterým byla zamítnuta žádost o udělení víza, by měli mít právo podat odvolání, které by mělo **v určité fázi řízení** zaručovat možnost podání opravného prostředku k soudu. **Podrobnější** informace o důvodech zamítnutí a postupech pro odvolání proti zamítavým rozhodnutím by měly být uvedeny v oznámení o zamítnutí.

## Pozměňovací návrh 17

### Návrh nařízení Bod odůvodnění 13 a (nový)

#### *Znění navržené Komisí*

## Pozměňovací návrh 18

### Návrh nařízení Bod odůvodnění 16

#### *Znění navržené Komisí*

(16) Měla by být stanovena pružná pravidla, která by členským státům

#### *Pozměňovací návrh*

(12) Žadatelé, kterým byla zamítnuta žádost o udělení víza, by měli mít právo podat odvolání, které by mělo **co nejdříve** zaručovat možnost podání opravného prostředku k soudu. **Podrobné** informace o důvodech zamítnutí a postupech pro odvolání proti zamítavým rozhodnutím by měly být uvedeny v oznámení o zamítnutí.

#### *Pozměňovací návrh*

**(13a) Toto nařízení respektuje základní práva a zachovává práva a zásady uznané zejména mezinárodními smlouvami a Listinou základních práv Evropské unie. Usiluje zejména o zajištění plného dodržování práva na ochranu osobních údajů podle článku 16 Smlouvy o fungování Evropské unie, práva na respektování soukromého a rodinného života podle článku 7, práva na azyl podle článku 18 a práv dítěte podle článku 24 Listiny a ochrany zranitelných obyvatel.**

#### *Pozměňovací návrh*

(16) Měla by být stanovena pružná pravidla, která by členským státům

umožnila optimalizovat sdílení zdrojů a zvýšit konzulární pokrytí. Spolupráce mezi členskými státy (střediska pro schengenská víza) by mohla mít libovolnou podobu přizpůsobenou místním okolnostem, a zaměřit se přitom na posílení zeměpisného konzulárního pokrytí, snížení nákladů členských států, zviditelnění Evropské unie a zlepšování služeb poskytovaných žadatelům o víza.

umožnila optimalizovat sdílení zdrojů a zvýšit konzulární pokrytí. Spolupráce mezi členskými státy (střediska pro schengenská víza) by mohla mít libovolnou podobu přizpůsobenou místním okolnostem, a zaměřit se přitom na posílení zeměpisného konzulárního pokrytí, snížení nákladů členských států, zviditelnění Evropské unie a zlepšování služeb poskytovaných žadatelům o víza. ***Společná vízová politika by měla přispět k vytváření růstu a být v souladu s ostatními politikami Unie v oblastech jako např. vnější vztahy, obchod, vzdělávání, kultura a cestovní ruch.***

## Pozměňovací návrh 19

### Návrh nařízení Bod odůvodnění 17

#### *Znění navržené Komisí*

(17) Systémy pro elektronické podávání žádostí o vízum vyvinuté členskými státy ***usnadňují*** podávání žádostí žadatelům i konzulátům. ***Mělo*** by být vypracováno společné řešení, které by při maximálním využití aktuálního právního a technologického vývoje ***umožnilo*** úplnou digitalizaci.

#### *Pozměňovací návrh*

(17) Systémy pro elektronické podávání žádostí o vízum vyvinuté členskými státy ***jsou nezbytné k usnadnění*** podávání žádostí žadatelům i konzulátům. ***Do roku 2025 by mělo*** být vypracováno společné řešení ***ve formě online platformy a elektronického víza EU***, které by při maximálním využití aktuálního právního a technologického vývoje ***zajistilo*** úplnou digitalizaci, ***čímž by se umožnilo, aby podávání žádostí o víza online odpovídalo potřebám žadatelů a přilákalo do schengenského prostoru více návštěvníků. Systémy pro elektronické podávání žádostí o vízum by měly být zcela přístupné pro osoby se zdravotním postižením. Procedurální záruky, jež musí být jednoduché a efektivní, je třeba posílit a uplatňovat stejným způsobem.***

## Pozměňovací návrh 20

### Návrh nařízení Bod odůvodnění 17 a (nový)

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

**(17a) Při provádění nařízení (ES) č. 810/2009 by členské státy měly dodržovat své povinnosti vyplývající z mezinárodního práva, zejména z Úmluvy OSN o právním postavení uprchlíků, Evropské úmluvy o ochraně lidských práv a základních svobod, Mezinárodního paktu o občanských a politických právech, Úmluvy OSN proti mučení a jinému krutému, nelidskému či ponižujícímu zacházení nebo trestání, Úmluvy OSN o právech dítěte a dalších příslušných mezinárodních nástrojů.**

## **Pozměňovací návrh 21**

**Návrh nařízení**

**Bod odůvodnění 27 a (nový)**

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

**(27a) Je třeba přijmout nezbytná opatření k provádění tohoto nařízení. Pokud jde o technické změny příloh tohoto nařízení, měla by být Komise zmocněna k přijímání aktů v přenesené pravomoci v souladu s článkem 290 Smlouvy o fungování Evropské unie.**

## **Pozměňovací návrh 22**

**Návrh nařízení**

**Bod odůvodnění 27 b (nový)**

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

**(27b) Je třeba vytvořit vhodná opatření pro monitorování a hodnocení tohoto nařízení, pokud jde o harmonizaci vyřizování žádostí o víza. Monitorování a hodnocení musí rovněž sledovat, zda členské státy při zpracování žádostí plně dodržují základní práva a uplatňují zásadu nediskriminace a ochrany osobních údajů.**



## Pozměňovací návrh 23

### Návrh nařízení

#### Čl. 1 – odst. 1 – bod 1

Nařízení (ES) č. 810/2009

Čl. 1 – odst. 1

#### *Znění navržené Komisí*

1. Toto nařízení stanoví postupy a podmínky udělování víz pro předpokládané pobyty na území členských států nepřesahující 90 dnů během jakéhokoliv období 180 dnů.“;

#### *Pozměňovací návrh*

1. Toto nařízení stanoví postupy a podmínky udělování víz pro předpokládané pobyty na území členských států nepřesahující 90 dnů během jakéhokoliv období 180 dnů ***a pro předpokládané pobyty profesionálních sportovců a kulturní profesionálů až na dobu jednoho roku nepřesahující 90 dnů během kteréhokoli 180denního období v jednotlivých členských státech.***

## Pozměňovací návrh 24

### Návrh nařízení

#### Čl. 1 – odst. 1 – bod 1 a (nový)

Nařízení (ES) č. 810/2009

Čl. 1 – odst. 3 a (nový)

#### *Znění navržené Komisí*

#### *Pozměňovací návrh*

***1a) V článku 1 se doplňuje nový odstavec, který zní:***

***„3a. Při uplatňování tohoto nařízení jednají členské státy v plném souladu s příslušnými ustanoveními práva Unie včetně Listiny základních práv Evropské unie (dále jen „Listina“), příslušnými normami mezinárodního práva, jako je Úmluva OSN o právním postavení uprchlíků (dále jen „Ženevská konvence“), v plném souladu se závazky ohledně přístupu k mezinárodní ochraně, zejména zásadou nenavrácení, a základními právy. V souladu s obecnými zásadami práva Unie se rozhodnutí podle tohoto nařízení přijímají na základě individuálního posouzení případu.“;***

## Pozměňovací návrh 25

### Návrh nařízení

#### Čl. 1 – odst. 1 – bod 1 b (nový)

Nařízení (ES) č. 810/2009

#### Čl. 1 – odst. 3 b (nový)

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

**1b) V článku 1 se doplňuje nový odstavec, který zní:**

**„3b. Evropská komise zavede do roku 2025 elektronické podávání žádostí o vízum (e-vízum).“**

## Pozměňovací návrh 26

### Návrh nařízení

#### Čl. 1 – odst. 1 – bod 2 – písm. d

Nařízení (ES) č. 810/2009

#### Čl. 2 – bod 12 a (nový)

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

**12a. Profesionální sportovci a kulturní profesionálové: Státní příslušníci třetích zemí, kteří nejsou občany Unie ve smyslu čl. 20 odst. 1 Smlouvy a patří k následujícím kategoriím: umělci a jejich spolupracovníci, vrcholoví sportovci a jejich spolupracovníci, a případně rodinní příslušníci těchto kategorií, u nichž jsou administrativní a logistické překážky spojené s přípravou uměleckého turné nebo sportovního turnaje v několika členských státech schengenského prostoru v délce více než tři měsíců prokazatelné.**

## Pozměňovací návrh 27

### Návrh nařízení

#### Čl. 1 – odst. 1 – bod 3 – písm. a (nové)

Nařízení (ES) č. 810/2009

#### Čl. 3 – odst. 5

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

3) v čl. 3 odst. 5 se písmena b) a c)

3) v čl. 3 odst. 5 se písmena b) a c)

nahrazují tímto:

nahrazují tímto:

*„b) státní příslušníci třetích zemí, kteří jsou držiteli platného povolení k pobytu uděleného členským státem, jenž se neúčastní přijímání tohoto nařízení, nebo členským státem, jenž ještě plně neuplatňuje ustanovení schengenského acquis, nebo státní příslušníci třetích zemí, kteří jsou držiteli platných povolení k pobytu uvedených v příloze V, která udělila Andorra, Kanada, Japonsko, San Marino nebo Spojené státy americké a která zaručují zpětné přebírání držitele bez podmínek, nebo kteří jsou držiteli povolení k pobytu v karibských částech Nizozemského království (Aruba, Curaçao, Sint Maarten, Bonaire, Sint Eustatius a Saba);*

*c) státní příslušníci třetích zemí, kteří jsou držiteli platného víza do některého členského státu, jenž se neúčastní přijímání tohoto nařízení, nebo členského státu, jenž ještě plně neuplatňuje ustanovení schengenského acquis, nebo do státu, který je smluvní stranou Dohody o Evropském hospodářském prostoru, nebo do Kanady, Japonska nebo Spojených států amerických, nebo kteří jsou držiteli platného víza do karibských částí Nizozemského království (Aruba, Curaçao, Sint Maarten, Bonaire, Sint Eustatius a Saba), při cestě do země, která toto vízum udělila, nebo do jakékoli jiné třetí země, nebo kteří se ze země, jež toto vízum udělila, po použití tohoto víza vracejí“;*

## **Pozměňovací návrh 28**

### **Návrh nařízení**

#### **Čl. 1 – odst. 1 – bod 5**

Nařízení (ES) č. 810/2009

Čl. 5 – odst. 1 b

*Znění navržené Komisí*

b) pokud návštěva zahrnuje více než jeden cíl nebo pokud se během dvou

*Pozměňovací návrh*

b) pokud návštěva zahrnuje více než jeden cíl nebo pokud se během dvou

měsíců má uskutečnit několik samostatných návštěv, členský stát, jehož území tvoří hlavní cíl návštěvy (návštěv), pokud jde o délku pobytu počítanou ve dnech, **nebo**;

měsíců má uskutečnit několik samostatných návštěv, členský stát, ***kde se nachází hostitelská organizace nebo podnik, případně členský stát***, jehož území tvoří hlavní cíl návštěvy (návštěv), pokud jde o délku pobytu počítanou ve dnech, ***nebo není-li možné určit hlavní cíl, členský stát při vnější hranici, přes níž má žadatel v úmyslu vstoupit na území členských států***;

## Pozměňovací návrh 29

### Návrh nařízení

#### Čl. 1 – odst. 1 – bod 5 a (nový)

Nařízení (ES) č. 810/2009

#### Čl. 5 – odst. 2 a (nový)

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

**5a) V článku 5 se vkládá nový odstavec, který zní:**

***„2a. Jestliže členský stát příslušný podle odst. 1 písm. a) nebo b) nemá své zastoupení ani není zastoupen ve třetí zemi, v níž žadatel podává žádost v souladu s článkem 10, je žadatel oprávněn podat žádost:***

***a) na konzulátu jednoho z členských států určení plánované návštěvy;***

***b) na konzulátu členského státu prvního vstupu, nelze-li písmeno a) uplatnit;***

***c) ve všech ostatních případech na konzulátu kteréhokoli členského státu, který je zastoupen v zemi, v níž žadatel žádost podává.***

***Pokud se konzulát členského státu příslušného podle odstavce 1 nebo konzulát členského státu uvedeného v prvním pododstavci tohoto odstavce nacházejí ve vzdálenosti větší než 500 km od místa bydliště žadatele nebo pokud by zpáteční cesta veřejnou dopravou z místa bydliště žadatele obnášela přenocování a pokud se konzulát jiného členského státu nachází blíže místu bydliště žadatele, je***

*žadatel oprávněn předložit žádost na konzulátu tohoto jiného členského státu.“;*

### **Pozměňovací návrh 30**

#### **Návrh nařízení**

**Čl. 1 – odst. 1 – bod 5 b (nový)**

Nařízení (ES) č. 810/2009

**Čl. 5 – odst. 2 b (nový)**

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

**5b) V článku 5 se vkládá nový odstavec, který zní:**

**„2b. Pokud členský stát příslušný podle odstavce 1 či odstavce 2 uzavřel v souladu s článkem 8 s jiným členským státem ujednání o zastupování pro účely posuzování žádostí a udělování víz jeho jménem, podá žadatel svou žádost na konzulátu zastupujícího členského státu.“;**

### **Pozměňovací návrh 31**

#### **Návrh nařízení**

**Čl. 1 – odst. 1 – bod 6 – písm. -a (nové)**

Nařízení (ES) č. 810/2009

**Čl. 8 – odst. 1**

*Platné znění*

*Pozměňovací návrh*

1. Členský stát může souhlasit se zastupováním jiného členského státu, který je příslušný podle článku 5, pro účely posuzování žádostí a udělování víz jménem tohoto členského státu. Členský stát může rovněž v omezeném rozsahu zastupovat jiný členský stát, a to výlučně pro účely přijímání žádostí a vkládání biometrických identifikátorů.

1. Členský stát může souhlasit se zastupováním jiného členského státu, který je příslušný podle článku 5, pro účely posuzování žádostí a udělování víz jménem tohoto členského státu, **aniž je dotčen článek 6**. Členský stát může rovněž v omezeném rozsahu zastupovat jiný členský stát, a to výlučně pro účely přijímání žádostí a vkládání biometrických identifikátorů;

### **Pozměňovací návrh 32**

#### **Návrh nařízení**

**Čl. 1 – odst. 1 – bod 6 – písm. b a (nové)**  
Nařízení (ES) č. 810/2009  
Čl. 8 – odst. 6

*Platné znění*

6. Členské státy, které nemají v daném regionu či oblasti vlastní konzulát, se budou snažit o uzavření ujednání o zastupování s členskými státy, které konzulát v tomto regionu či oblasti mají, aby bylo zajištěno, že v důsledku slabé dopravní infrastruktury nebo velkých vzdáleností v konkrétním regionu či zeměpisné oblasti žadatelé nebudou muset vynaložit pro dosažení konzulátu nepřiměřené úsilí.

*Pozměňovací návrh*

**ba) v článku 8 se odstavec 6 mění takto:**

6. „Členské státy, které nemají v daném regionu či oblasti vlastní konzulát, se budou snažit o uzavření ujednání o zastupování s členskými státy, které konzulát v tomto regionu či oblasti mají, aby bylo zajištěno, že v důsledku slabé dopravní infrastruktury nebo velkých vzdáleností v konkrétním regionu či zeměpisné oblasti žadatelé nebudou muset vynaložit pro dosažení konzulátu nepřiměřené úsilí, **a v zájmu boje proti diskriminaci mezi příslušníky třetích zemí vzniklé kvůli nerovnému přístupu ke konzulárním službám.**

*Tato ujednání mohou být rovněž uzavřena se zastoupením členského státu EU v zemi sousedící s dotčenou třetí zemí, pokud je blíže místu bydliště žadatele.“*

### **Pozměňovací návrh 33**

**Návrh nařízení**  
**Čl. 1 – odst. 1 – bod 7 – písm. a**  
Nařízení (ES) č. 810/2009  
Čl. 9 – odst. 1

*Znění navržené Komisí*

Žádosti se mohou podávat nejdříve **šest měsíců, a v případě námořníků při plnění jejich povinností nejdříve** devět měsíců, před zahájením plánované návštěvy a zpravidla nejpozději 15 kalendářních dnů před tímto začátkem.;

*Pozměňovací návrh*

Žádosti se mohou podávat nejdříve devět měsíců, před zahájením plánované návštěvy a zpravidla nejpozději 15 kalendářních dnů před tímto začátkem.; **V jednotlivých naléhavých případech, které jsou odůvodněné, mimo jiné z pracovních důvodů, z humanitárních důvodů, z důvodů národního zájmu či mezinárodních závazků, může konzulát od dodržení této lhůty odhlédnout;**

## **Pozměňovací návrh 34**

### **Návrh nařízení**

**Čl. 1 – odst. 1 – bod 7 – písm. a a (nové)**

Nařízení (ES) č. 810/2009

Čl. 9 – odst. 3

*Platné znění*

*V naléhavých případech, které jsou odůvodněné, může konzulát žadatelům umožnit podat žádost bez schůzky nebo se schůzka uskuteční neprodleně.*

*Pozměňovací návrh*

*aa) čl. 9 odst. 3 se mění takto:*

*„V naléhavých případech, které jsou odůvodněné, může konzulát žadatelům umožnit podat žádost bez schůzky nebo se schůzka uskuteční neprodleně.*

*V případě neposkytnutí odpovědi ve věci elektronického postupu během měsíce následujícího po podání žádosti je stanoven opravný prostředek umožňující v každém případě žádost prozkoumat.“*

## **Pozměňovací návrh 35**

### **Návrh nařízení**

**Čl. 1 – odst. 1 – bod 7 – písm. b**

Nařízení (ES) č. 810/2009

Čl. 9 – odst. 4 – písm. a a (nové)

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

*aa) právními zástupci žadatele;*

## **Pozměňovací návrh 36**

### **Návrh nařízení**

**Čl. 1 – odst. 1 – bod 8 – písm. a**

Nařízení (ES) č. 810/2009

Čl. 10 – odst. 1

*Znění navržené Komisí*

*„Při podávání žádosti se žadatel dostaví osobně k odběru otisků prstů v souladu s čl. 13 odst. 2 a 3 a odst. 7 písm. b).“;*

*Pozměňovací návrh*

*Aniž jsou dotčena ustanovení článků 13, 42, 43 a 45, žadatelé mohou podat svoji žádost osobně nebo elektronicky;*

## Pozměňovací návrh 37

### Návrh nařízení

#### Čl. 1 – odst. 1 – bod 9 a (nový)

Nařízení (ES) č. 810/2009

Čl. 13 – odst. 2 – pododstavec 1 a (nový)

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

**9a) V čl. 13 odst. 2 se doplňuje nový pododstavec, který zní:**

**„Aniž je dotčen odstavec 3, nesmí externí poskytovatel služeb od žadatele vyžadovat, aby se u každé žádosti pokaždé osobně dostavil za účelem odběru biometrických identifikátorů. Aby externí poskytovatelé služeb mohli ověřit, že biometrické identifikátory byly odebrány, je žadateli vystaveno potvrzení o odběru biometrických identifikátorů.“;**

## Pozměňovací návrh 38

### Návrh nařízení

#### Čl. 1 – odst. 1 – bod 10 – písm. a

Nařízení (ES) č. 810/2009

Čl. 14 – odst. 4 – pododstavec 1

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

4. Členské státy mohou požadovat, aby žadatelé předložili doklad o převzetí finančních nákladů souvisejících s pobytem cizince a ubytování v soukromí, nebo obou, prostřednictvím formuláře **příslušného členského státu**. Formulář obsahuje zejména:

4. Členské státy mohou požadovat, aby žadatelé předložili doklad o převzetí finančních nákladů souvisejících s pobytem cizince a ubytování v soukromí, nebo obou, prostřednictvím formuláře **Komise**. Formulář obsahuje zejména:

## Pozměňovací návrh 39

### Návrh nařízení

#### Čl. 1 – odst. 1 – bod 10 – písm. a

Nařízení (ES) č. 810/2009

Čl. 14 – odst. 4 – pododstavec 2

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

Kromě úředního jazyka (jazyků) členského

**Formulář schválí Komise prostřednictvím**



státu se formulář vypracovává minimálně v jednom dalším úředním jazyce orgánů Evropské Unie. *Vzor formuláře se zašle Komisi.*

*prováděcích aktů v souladu s přezkumným postupem, který je stanoven v čl. 52 odst. 2. Formulář se použije k informování sponzora / zvučí osoby o zpracování jejich osobních údajů a o platných pravidlech.* Kromě úředního jazyka (jazyků) členského státu se formulář vypracovává minimálně v jednom dalším úředním jazyce orgánů Evropské Unie.

## **Pozměňovací návrh 40**

### **Návrh nařízení**

#### **Čl. 1 – odst. 1 – bod 11**

Nařízení (ES) č. 810/2009

Článek 15

*Znění navržené Komisí*

- 11) *článek 15 se mění takto:*  
a) *odstavec 1 se nahrazuje tímto:*

*„1. Žadatelé o jednotné vízum pro jeden vstup prokáží, že mají dostatečné a platné cestovní zdravotní pojištění pokrývající veškeré náklady, které by mohly nastat během jejich předpokládaného pobytu na území členských států v souvislosti s repatriací ze zdravotních důvodů nebo v souvislosti s naléhavou lékařskou péčí, pohotovostní nemocniční péčí nebo úmrtím.“*

- b) *v odstavci 2 se první pododstavec nahrazuje tímto:*

*„2. Osoby, které podávají žádost o udělení jednotného víza pro více vstupů, prokáží, že mají uzavřeno dostatečné a platné cestovní zdravotní pojištění na dobu první předpokládané návštěvy.“*

*Pozměňovací návrh*

*článek 15 se zrušuje;*  
*Vypuštění cestovního zdravotního pojištění*

## **Pozměňovací návrh 41**

### **Návrh nařízení**

#### **Čl. 1 – odst. 1 – bod 12**

*Platné znění*

Článek 16  
Vízový poplatek

1. Žadatelé uhradí vízový poplatek ve výši 80 EUR.
  
2. Děti ve věku od **šesti** let do **dvanácti** let uhradí vízový poplatek ve výši 40 EUR.“;
  
4. Od vízového poplatku jsou osvobozeni žadatelé z těchto kategorií osob:
  - a) děti mladší **6** let;
  - b) žáci, studenti, postgraduální studenti a doprovázející učitelé, kteří podnikají cesty za účelem studia nebo vzdělávacích kurzů;
  - c) výzkumní pracovníci ze třetích zemí **cestující za účelem provádění vědeckého výzkumu, jak je stanoveno v doporučení Evropského parlamentu a Rady č. 2005/761/ES<sup>27</sup> ze dne 28. září 2005 pro usnadnění vydávání jednotných víz členskými státy pro krátkodobý pobyt výzkumných pracovníků ze třetích zemí, kteří cestují v rámci Společenství za účelem provádění vědeckého výzkumu [21];**
  - d) zástupci neziskových organizací do věku 25 let, kteří se účastní seminářů, konferencí, sportovních, kulturních nebo vzdělávacích událostí organizovaných neziskovými organizacemi.

*Pozměňovací návrh*

**Článek 16 se nahrazuje tímto:**

„Článek 16

Vízový poplatek

1. Žadatelé uhradí vízový poplatek ve výši 80 EUR.
  - 1a. Žadatelé, jejichž údaje jsou již zaznamenány v systému VIS a jejichž biometrické identifikátory byly získány v souladu s článkem 13, uhradí vízový poplatek ve výši 60 EUR.**
2. Děti ve věku od **dvanácti** let do **osmnácti** let uhradí vízový poplatek ve výši 40 EUR.
  - 2a. Žadatelé, kteří jsou součástí skupiny cestující za sportovními, kulturními nebo vzdělávacími účely, uhradí vízový poplatek ve výši 60 EUR.**
4. Od vízového poplatku jsou osvobozeni žadatelé z těchto kategorií osob:
  - a) děti mladší **dvanácti** let;
  - b) žáci, studenti, postgraduální studenti a doprovázející učitelé, kteří podnikají cesty za účelem studia nebo vzdělávacích kurzů;
  - c) výzkumní pracovníci ze třetích zemí **podle definice směrnice Rady 2005/71/ES<sup>27</sup>, kteří cestují za účelem provádění vědeckého výzkumu nebo účasti na vědeckém semináři nebo konferenci;**
  - d) zástupci neziskových organizací do věku 25 let, kteří se účastní seminářů, konferencí, sportovních, kulturních nebo vzdělávacích událostí organizovaných neziskovými organizacemi;

5. Od vízového poplatku mohou být osvobozeni:

- a) děti ve věku od **šesti** let a mladší **dvanácti** let;
- b) držitelé diplomatických a služebních pasů;
- c) osoby do věku 25 let, které se účastní seminářů, konferencí, sportovních, kulturních nebo vzdělávacích událostí organizovaných neziskovými organizacemi.

6. V jednotlivých případech lze od vybírání vízového poplatku upustit nebo jej snížit, pokud to pomůže podpoře kulturních či sportovních zájmů, zájmů v oblasti zahraniční politiky, rozvojové politiky, jiných důležitých veřejných zájmů nebo z humanitárních důvodů.

---

<sup>27</sup> Směrnice Rady 2005/71/ES ze dne 12. října 2005 o zvláštním postupu pro přijímání státních příslušníků třetích zemí pro účely vědeckého výzkumu (Úř. věst. L 289, 3.11.2005, s. 15).

## Pozměňovací návrh 42

### Návrh nařízení

#### Čl. 1 – odst. 1 – bod 13

Nařízení (ES) č. 810/2009

Článek 17

### *e) rodinní příslušníci občanů Unie podle čl. 5 odst. 2 směrnice 2004/38/ES.*

5. Od vízového poplatku mohou být osvobozeni:

- a) děti ve věku od **dvanácti** let a mladší **osmnácti** let;
- b) držitelé diplomatických a služebních pasů;
- c) osoby do věku 25 let, které se účastní seminářů, konferencí, sportovních, kulturních nebo vzdělávacích událostí organizovaných neziskovými organizacemi;

*d) žadatelé, kterým bylo uděleno vízum s omezenou územní platností z humanitárních důvodů, z důvodů národního zájmu nebo vzhledem k mezinárodním závazkům, jakož i příjemci unijního programu přesídlování či relokace;*

*e) žadatelé o víza s omezenou územní platností.*

6. V jednotlivých případech lze od vybírání vízového poplatku upustit nebo jej snížit, pokud to pomůže podpoře kulturních či sportovních zájmů, zájmů v oblasti zahraniční politiky, rozvojové politiky, jiných důležitých veřejných zájmů nebo z humanitárních důvodů **nebo vzhledem k mezinárodním závazkům.**“;

---

<sup>27</sup> Směrnice Rady 2005/71/ES ze dne 12. října 2005 o zvláštním postupu pro přijímání státních příslušníků třetích zemí pro účely vědeckého výzkumu (Úř. věst. L 289, 3.11.2005, s. 15).

1. „Externí poskytovatel služeb podle článku 43 si může účtovat poplatek za služby.“; Poplatek za služby musí být přiměřený nákladům, které externímu poskytovateli služeb vznikly při provádění jednoho nebo několika úkolů uvedených v čl. 43 odst. 6.

2. Tento poplatek za služby musí být upřesněn v právním nástroji uvedeném v článku 43 odst. 2.

4. Poplatek za služby nesmí být vyšší než polovina vízového poplatku stanoveného v čl. 16 odst. 1, a to bez ohledu na možné snížení poplatku nebo výjimky z poplatku podle čl. 16. odst. 2, 4, 5 a 6.

5. Dotčený členský stát nebo dotčené členské státy musí všem žadatelům i nadále umožňovat podávání žádostí přímo na svých konzulátech.

### 13) článek 17 se mění takto:

#### Článek 17

##### *Poplatek za služby*

1. „Externí poskytovatel služeb podle článku 43 si může účtovat poplatek za služby.“; Poplatek za služby musí být přiměřený nákladům, které externímu poskytovateli služeb vznikly při provádění jednoho nebo několika úkolů uvedených v čl. 43 odst. 6.

2. Tento poplatek za služby musí být upřesněn v právním nástroji uvedeném v článku 43 odst. 2.

3. ***Členské státy v rámci místní schengenské spolupráce zajistí, aby poplatek za služby, který je žadateli účtován, náležitým způsobem odpovídal službám nabízeným externím poskytovatelem služeb a byl přizpůsoben místním okolnostem. Členské státy navíc usilují o harmonizaci poplatku za služby.***

4. Poplatek za služby nesmí být vyšší než polovina vízového poplatku stanoveného v čl. 16 odst. 1, a to bez ohledu na možné snížení poplatku nebo výjimky z poplatku podle čl. 16. odst. 2, 4, 5 a 6. ***Poplatek zahrnuje veškeré náklady spojené s předložením žádosti o vízum, včetně předání žádosti a cestovního dokladu externím poskytovatelem služeb konzulátu a navrácení cestovního dokladu externímu poskytovateli služeb.***

5. Dotčený členský stát nebo dotčené členské státy musí všem žadatelům i nadále umožňovat podávání žádostí přímo na svých konzulátech ***nebo na konzulátu členského státu, s nímž mají ujednání o zastupování v souladu s článkem 40.***

5a. ***Žadatel po zaplacení poplatku za služby obdrží potvrzení.***

## Návrh nařízení

### Čl. 1 – odst. 1 – bod 13 a (nový)

Nařízení (ES) č. 810/2009

Čl. 19 – odst. 3

#### *Platné znění*

**Shledá-li** příslušný konzulát, že podmínky uvedené v odstavci 1 splněny nebyly, žádost je nepřipustná a konzulát neprodleně

- vrátí formulář žádosti a veškeré doklady, které žadatel předložil,
- znehodnotí odebrané biometrické údaje,
- vrátí vízový poplatek a
- příslušnou žádost neposuzuje.

## Pozměňovací návrh 44

### Návrh nařízení

#### Čl. 1 – odst. 1 – bod 13 a (nový)

Nařízení (ES) č. 810/2009

Čl. 19 – odst. 4

#### *Platné znění*

4. Odchylně může být žádost, která nespĺňuje podmínky uvedené v odstavci 1, považována za přípustnou na základě humanitárních důvodů nebo z důvodů národního zájmu.

## Pozměňovací návrh 45

### Návrh nařízení

#### Čl. 1 – odst. 1 – bod 14 – písm. a

Nařízení (ES) č. 810/2009

Čl. 21 – odst. 3 – písm. e

#### *Pozměňovací návrh*

### **13a) čl. 19 odst. 3**

**„Shledá-li** příslušný konzulát, že podmínky uvedené v odstavci 1 splněny nebyly, **v případě potřeby o tom vyrozumí žadatele, sdělí mu nedostatky a umožní mu, aby tyto nedostatky napravil. Pokud k napravení nedostatků nedojde,** žádost je nepřipustná a konzulát neprodleně:

- vrátí formulář žádosti a veškeré doklady, které žadatel předložil,
- znehodnotí odebrané biometrické údaje,
- vrátí vízový poplatek a
- příslušnou žádost neposuzuje.“;

#### *Pozměňovací návrh*

### **13a) v článku 19 se odstavec 4 nahrazuje tímto:**

**„4. Odchylně může být žádost, která nespĺňuje podmínky uvedené v odstavci 1, považována za přípustnou na základě humanitárních důvodů nebo z důvodů národního zájmu *nebo kvůli mezinárodním závazkům.*“;**

*Znění navržené Komisí*

a) v odstavci 3 se písmeno e) **nahrazuje tímto:**

**Pozměňovací návrh 46**

**Návrh nařízení**

**Čl. 1 – odst. 1 – bod 14 – písm. c**

Nařízení (ES) č. 810/2009

Čl. 21 – odst. 8

*Znění navržené Komisí*

8. Při posuzování žádosti mohou konzuláty v odůvodněných případech provést s žadatelem pohovor a požadovat dodatečné doklady.

**Pozměňovací návrh 47**

**Návrh nařízení**

**Čl. 1 – odst. 1 – bod 15 – písm. a a (nové)**

Nařízení (ES) č. 810/2009

Čl. 22 – odst. 4

*Platné znění*

4. Komise ***o takových oznámeních*** **uvědomí členské státy.**

**Pozměňovací návrh 48**

**Návrh nařízení**

**Čl. 1 – odst. 1 – bod 16 – písm. a**

Nařízení (ES) č. 810/2009

Čl. 23 – odst. 1

*Pozměňovací návrh*

a) v odstavci 3 se písmeno e) ***zrušuje.***

*Pozměňovací návrh*

8. Při posuzování žádosti mohou konzuláty v odůvodněných případech provést s žadatelem pohovor a požadovat dodatečné doklady. ***Tyto pohovory mohou být prováděny pomocí moderních digitálních nástrojů a prostředků komunikace na dálku, jako je volání nebo videohovory po internetu. V rámci tohoto procesu musí být dodržena základní práva žadatelů.***

*Pozměňovací návrh*

***aa) odstavec 4 se nahrazuje tímto:***

***„4. Komise **taková oznámení zveřejní.**“;***

*Znění navržené Komisí*

O žádosti se rozhodne do 10 kalendářních dnů ode dne podání žádosti, která je přípustná podle článku 19.

*Pozměňovací návrh*

O žádosti se rozhodne do 10 kalendářních dnů ode dne podání žádosti, která je přípustná podle článku 19, **nebo do pěti kalendářních dnů v případě žadatelů o víza, jejichž údaje jsou již zaznamenány v systému VIS a jimž byly odebrány biometrické identifikátory v souladu s článkem 13.**

**Pozměňovací návrh 49**

**Návrh nařízení**

**Čl. 1 – odst. 1 – bod 16 – písm. a**

Nařízení (ES) č. 810/2009

Čl. 23 – odst. 1 – pododstavec 2

*Znění navržené Komisí*

Tato lhůta může být v jednotlivých případech prodloužena nejvýše na dobu **45** kalendářních dnů, a to zejména pokud je zapotřebí dalšího posouzení.

*Pozměňovací návrh*

Tato lhůta může být v jednotlivých případech prodloužena nejvýše na dobu **30** kalendářních dnů, a to zejména pokud je zapotřebí dalšího posouzení.

**Pozměňovací návrh 50**

**Návrh nařízení**

**Čl. 1 – odst. 1 – bod 16 – písm. a a (nové)**

Nařízení (ES) č. 810/2009

Čl. 23 – odst. 2 a (nový)

*Znění navržené Komisí*

Tato lhůta může být v jednotlivých případech prodloužena nejvýše na dobu **30** kalendářních dnů, a to zejména pokud je zapotřebí dalšího posouzení.

*Pozměňovací návrh*

*aa) vkládá se nový odstavec, který zní:*  
**„2a. V jednotlivých naléhavých případech, které jsou odůvodněné, mimo jiné je-li to nutné z pracovních důvodů, z humanitárních důvodů, z důvodů národního zájmu nebo kvůli mezinárodním závazkům, se o žádosti rozhodne neprodleně.“;**

**Pozměňovací návrh 51**

**Návrh nařízení**

**Čl. 1 – odst. 1 – bod 17 – písm. a a (nové)**

Nařízení (ES) č. 810/2009  
Čl. 24 – odst. 1 a (nový)

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

**1a.** *Žadatelům, kteří podle konzulátů splňují podmínky pro vstup a u kterých není důvod vízum na základě článku 32 odepřít, jsou vydána víza v souladu s tímto článkem.*

## **Pozměňovací návrh 52**

**Návrh nařízení**

**Čl. 1 – odst. 1 – bod 17 – písm. b**

Nařízení (ES) č. 810/2009

Čl. 24 – odst. 2 – písm. a

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

a) na dobu platnosti v délce jednoho roku za předpokladu, že žadatel získal a oprávněně používal tři víza v průběhu předchozích dvou let;

a) na dobu platnosti v délce jednoho roku za předpokladu, že žadatel získal a oprávněně používal tři víza v průběhu předchozích dvou let, **a v případě námořníků při plnění jejich povinností na dobu platnosti v délce jednoho roku za předpokladu, že žadatel získal a oprávněně používal dvě víza v průběhu předchozích dvou let;**

## **Pozměňovací návrh 53**

**Návrh nařízení**

**Čl. 1 – odst. 1 – bod 17 – písm. b**

Nařízení (ES) č. 810/2009

Čl. 24 – odst. 2 – písm. b

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

b) na dobu platnosti v délce dvou let **za předpokladu, že žadatel získal a oprávněně používal předchozí** vízum pro více vstupů s platností jednoho roku;

b) na dobu platnosti v délce dvou let, **pokud** žadatel získal **v předchozích dvou letech** vízum pro více vstupů s platností jednoho roku;

## **Pozměňovací návrh 54**



## Návrh nařízení

### Čl. 1 – odst. 1 – bod 17 – písm. b

Nařízení (ES) č. 810/2009

Čl. 24 – odst. 2 – písm. c

#### *Znění navržené Komisí*

c) na dobu platnosti v délce pěti let **za předpokladu, že** žadatel získal **a oprávněně používal předchozí** vízum pro více vstupů s platností dvou let.“;

#### *Pozměňovací návrh*

c) na dobu platnosti v délce pěti let, **pokud** žadatel získal **v předchozích třech letech** vízum pro více vstupů s platností dvou let.“;

## Pozměňovací návrh 55

## Návrh nařízení

### Čl. 1 – odst. 1 – bod 17 – písm. c

Nařízení (ES) č. 810/2009

Čl. 24 – odst. 2 c

#### *Znění navržené Komisí*

2c. Aniž je dotčen odstavec 2, vízum pro více vstupů platné až na pět let **může být** uděleno žadatelům, kteří prokáží potřebu nebo odůvodní záměr cestovat často a/nebo pravidelně, za předpokladu, že prokáží svou bezúhonnost a spolehlivost, zejména pak oprávněné používání předchozích víz, svou ekonomickou situaci v zemi původu a upřímný úmysl opustit území členských států před uplynutím doby platnosti víza, o jehož udělení požádali.

#### *Pozměňovací návrh*

2c. Aniž je dotčen odstavec 2, vízum pro více vstupů platné až na pět let **je** uděleno žadatelům, kteří prokáží potřebu nebo odůvodní záměr cestovat často a/nebo pravidelně, **zejména kvůli svému povolání nebo rodinnému stavu – sem patří např. podnikatelé, úředníci zapojení do pravidelných oficiálních kontaktů s členskými státy a orgány EU, zástupci organizací občanské společnosti cestující za účelem odborného vzdělávání, seminářů a konferencí, rodinní příslušníci občanů Unie, rodinní příslušníci státních příslušníků třetích zemí legálně pobývajících v členských státech a námořníci** –, za předpokladu, že prokáží svou bezúhonnost a spolehlivost, zejména pak oprávněné používání předchozích víz, svou ekonomickou situaci v zemi původu a upřímný úmysl opustit území členských států před uplynutím doby platnosti víza, o jehož udělení požádali.

## Pozměňovací návrh 57

## Návrh nařízení

### Čl. 1 – odst. 1 – bod 18

„Článek 25a

Spolupráce v oblasti zpětného přebírání osob

1. ***Ustanovení čl. 14 odst. 6, čl. 16 odst. 1 a odst. 5 písm. b), čl. 23 odst. 1 a čl. 24 odst. 2 se neuplatní vůči žadatelům nebo kategoriím žadatelů, kteří jsou státními příslušníky třetí země, která je na základě relevantních a objektivních údajů považována v souladu s tímto článkem za dostatečně nespolupracující s členskými státy na zpětném přebírání nelegálních migrantů.*** Tímto článkem nejsou dotčeny pravomoci svěřené Komisi v čl. 24 odst. 2d.

2. Komise pravidelně posuzuje spolupráci třetích zemí, pokud jde o zpětné přebírání osob, s přihlédnutím zejména k těmto ukazatelům:

a) počet ***rozhodnutí o navrácení vydaných vůči osobám z dotčené třetí země, které se neoprávněně zdržují na území členských států;***

b) ***počet skutečných navrácení osob, vůči nimž bylo vydáno rozhodnutí o navrácení, vyjádřený jako procento počtu rozhodnutí o navrácení vydaných vůči občanům dotyčné třetí země, a případně, na základě unijních nebo dvoustranných dohod o zpětném přebírání osob, počet státních příslušníků třetích zemí, kteří projíždějí přes její území;***

c) počet žádostí o zpětné převzetí, kterým třetí země vyhověla, vyjádřený jako procento z počtu žádostí předložených této třetí zemi.

„Článek 25a

Spolupráce v oblasti zpětného přebírání osob

1. ***V závislosti na úrovni spolupráce třetích zemí s členskými státy v oblasti zpětného přebírání nelegálních migrantů, posuzované na základě relevantních a objektivních údajů, se od nynějška může uplatňování čl. 16 odst. 1a a odst. 5 písm. b) a čl. 24 odst. 2 upravit s ohledem na kategorie žadatelů nebo všechny žadatele, kteří jsou státními příslušníky dotčené třetí země, jak je upřesněno v odstavci 4.***

Tímto článkem nejsou dotčeny pravomoci svěřené Komisi v čl. 24 odst. 2d.

2. Komise pravidelně ***nejméně jednou ročně*** posuzuje spolupráci ***příslušných*** třetích zemí, pokud jde o zpětné přebírání osob, s přihlédnutím zejména k těmto ukazatelům:

a) počet ***státních příslušníků třetích zemí, na něž se vztahuje správní nebo soudní rozhodnutí v souladu se směrnicí Evropského parlamentu a Rady 2008/115/ES;***

b) počet žádostí o zpětné převzetí ***podle členských států,*** kterým třetí země vyhověla, vyjádřený jako procento z počtu žádostí předložených této třetí zemi;

c) *úroveň praktické spolupráce v oblasti navracení v jednotlivých fázích řízení o navrácení, k níž patří:*

i) *včasná pomoc při postupech určování totožnosti,*

ii) *dodání a uznání nezbytných cestovních dokladů.*

*Komise podává zprávy o výsledcích tohoto posouzení Evropskému parlamentu a Radě. Ty záležitost projednají, zejména pokud jde o úroveň spolupráce s příslušnou třetí zemí v oblasti zpětného přebírání nelegálních migrantů.*

*Při posuzování spolupráce země v oblasti zpětného přebírání osob se přihlíží zejména k těmto aspektům:*

a) *účast na pilotních projektech v oblasti pracovní migrace, tj. příspěvek k odstraňování pobídek k nelegální migraci;*

b) *prokázané úsilí o opětovnou integraci navracených osob a zajištění udržitelnosti navracení;*

c) *prokázané úsilí v boji proti obchodování s lidmi a převaděčství a souvisejícímu porušování práv dotčených jedinců (účast na budování kapacit a školicích činnostech, mj. v oblasti prevence zneužívání a vykořisťování).*

*Komise informuje Parlament o závěrech posouzení.*

3. Komisi může informovat také členský stát, pokud zaznamená závažné a přetrvávající praktické problémy ve spolupráci se třetí zemí v oblasti zpětného přebírání nelegálních migrantů, na základě ukazatelů uvedených v odstavci 2.

4. Komise přezkoumá každé oznámení *podle odstavce 3 ve lhůtě jednoho měsíce.*

5. Rozhodne-li Komise na základě analýzy uvedené v odstavcích 2 a 4, *že daná země nespolupracuje dostatečně, a je proto třeba podniknout opatření, může i*

3. Komisi může informovat také členský stát, pokud zaznamená závažné a přetrvávající praktické problémy, *ale i podstatné zlepšení* ve spolupráci se třetí zemí v oblasti zpětného přebírání nelegálních migrantů, na základě ukazatelů uvedených v odstavci 2.

Komise přezkoumá každé oznámení *ve lhůtě 15 dnů. O výsledcích svého přezkumu Komise informuje Evropský parlament a Radu.*

4. Rozhodne-li Komise na základě analýzy uvedené v odstavcích 2 a 3, *s přihlédnutím k celkovým vztahům Unie s dotčenou třetí zemí, zejména pokud jde o*

*s ohledem na celkové vztahy Unie s dotyčnou třetí zemí přijmout v souladu s přezkumným postupem, na který odkazuje čl. 52 odst. 2, prováděcí akt:*

a) *kterým se dočasně pozastaví uplatňování čl. 14 odst. 6, čl. 16 odst. 5 písm. b), čl. 23 odst. 1 nebo čl. 24 odst. 2 nebo některých nebo všech těchto ustanovení vůči všem státním příslušníkům dotčené třetí země nebo vůči určitým kategoriím těchto státních příslušníků; nebo*

b) *kterým se uplatní vízový poplatek stanovený v čl. 16 odst. 2a vůči všem státním příslušníkům dotčené třetí země nebo vůči určitým kategoriím těchto státních příslušníků.*

6. *Komise na základě ukazatelů uvedených v odstavci 2 průběžně posuzuje, zda lze konstatovat významné zlepšení ve spolupráci dané třetí země v oblasti zpětného přebírání nelegálních migrantů, a při současném zohlednění celkových vztahů Unie s danou třetí zemí může rozhodnout o zrušení nebo změně prováděcího aktu uvedeného v odstavci 5.*

7. *Nejpozději šest měsíců po vstupu prováděcího aktu uvedeného v odstavci 5 v platnost předloží Komise Evropskému parlamentu a Radě zprávu o pokroku dosaženém danou třetí zemí v oblasti spolupráce při zpětném přebírání osob.“*

*spolupráci v oblasti zpětného přebírání osob, a s ohledem na posouzení a otázky uvedené v odstavci 2, že daná země:*

a) *spolupracuje dostatečně, přijme v souladu s přezkumným postupem, na nějž odkazuje čl. 52 odst. 2a, pro některé kategorie státních příslušníků nebo pro všechny státní příslušníky dotčené třetí země, kteří žádají o vízum na území této třetí země, prováděcí akt, kterým se:*

i) *sniží vízový poplatek podle čl. 16 odst. 2a,*

ii) *omezí lhůta na přijetí rozhodnutí o žádosti podle čl. 23 odst. 1a,*

iii) *prodlouží období platnosti víz pro více vstupů podle čl. 24 odst. 2 posledního pododstavce, a/nebo*

iv) *usnadní účast na projektech v oblasti pracovní migrace;*

b) *nespolupracuje dostatečně, může i s ohledem na celkové vztahy Unie s dotyčnou třetí zemí přijmout v souladu s přezkumným postupem, na nějž odkazuje čl. 52 odst. 2a, prováděcí akt, kterým se:*

i) *dočasně pozmění uplatňování čl. 14 odst. 6 nebo čl. 23 odst. 1, nebo se dočasně pozastaví uplatňování čl. 16 odst. 5b, čl. 23 odst. 1 nebo některých jejich ustanovení nebo čl. 24 odst. 2.“*

## Pozměňovací návrh 58

### Návrh nařízení

#### Čl. 1 – odst. 1 – bod 22 – písm. a a (nové)

Nařízení (ES) č. 810/2009

Čl. 32 – odst. 1 – odst. a – písm. vii

#### *Platné znění*

*vii) neprokáže, že má uzavřeno dostatečné a platné cestovní zdravotní pojištění, pokud se na něj tato povinnost vztahuje;*

#### *Pozměňovací návrh*

*aa) v čl. 32 se odst. 1 bod vii) zrušuje*

## Pozměňovací návrh 59

### Návrh nařízení

#### Čl. 1 – odst. 1 – bod 22 – písm. a b (nové)

Nařízení (ES) č. 810/2009

Čl. 32 – odst. 2

#### *Platné znění*

2. Rozhodnutí o zamítnutí a důvody, na nichž se zakládá, se oznámí žadateli prostřednictvím standardního formuláře uvedeného v příloze VI.

#### *Pozměňovací návrh*

*ab) odstavec 2 se nahrazuje tímto:*

*„2. Rozhodnutí o zamítnutí a důvody, na nichž se zakládá, se oznámí žadateli prostřednictvím standardního formuláře uvedeného v příloze VI v jazyce, kterému žadatel rozumí nebo u něž se dá rozumně předpokládat, že mu bude rozumět.“;*

## Pozměňovací návrh 60

### Návrh nařízení

#### Čl. 1 – odst. 1 – bod 22 – písm. b

Nařízení (ES) č. 810/2009

Čl. 32 – odst. 3

#### *Znění navržené Komisí*

3. Žadatelé, kterým byla žádost o udělení víza zamítnuta, mají právo podat odvolání, které v určité fázi řízení zaručí

#### *Pozměňovací návrh*

3. Žadatelé, kterým byla žádost o udělení víza zamítnuta, mají právo podat odvolání, které v určité fázi řízení zaručí

možnost podání opravného prostředku k soudu. Odvolání se podává proti členskému státu, který přijal konečné rozhodnutí o žádosti, a v souladu s vnitrostátním právem tohoto členského státu. Členské státy poskytnou žadatelům podrobné informace týkající se postupu, který je třeba při odvolání dodržet, jak je stanoveno v příloze VI.“;

možnost podání opravného prostředku k soudu. Odvolání se podává proti členskému státu, který přijal konečné rozhodnutí o žádosti, a v souladu s vnitrostátním právem tohoto členského státu. ***Odvolací lhůta je nejméně 30 kalendářních dnů.*** Členské státy poskytnou žadatelům podrobné informace týkající se postupu, který je třeba při odvolání dodržet, jak je stanoveno v příloze VI, ***a to v jazyce, kterému žadatelé rozumějí nebo u nějž se dá rozumně předpokládat, že mu budou rozumět.***“;

## **Pozměňovací návrh 61**

### **Návrh nařízení**

**Čl. 1 – odst. 1 – bod 22 – písm. b**

Nařízení (ES) č. 810/2009

Čl. 32 – odst. 3 a

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

***3a. Jednotný formulář pro oznamování důvodů zamítnutí, prohlášení víza za neplatné nebo zrušení víza uvedený v příloze VI je k dispozici minimálně v těchto jazycích:***

***a) v úředním jazyce či jazycích členského státu, pro který se o vízum žádá,***  
***a***

***b) v úředním jazyce či jazycích hostitelské země.***

***Kromě jazyka či jazyků uvedených v písmeni a) může být formulář k dispozici v dalším úředním jazyce či jazycích orgánů Evropské unie.***

***Překlad tohoto formuláře do úředního jazyka či jazyků hostitelské země se vyhotoví v rámci místní schengenské spolupráce stanovené v článku 48.***

## **Pozměňovací návrh 62**

### **Návrh nařízení**

**Čl. 1 – odst. 1 – bod 22 c (nový)**

Nařízení (ES) č. 810/2009  
Čl. 34 – bod 7

*Platné znění*

7. Držitel víza, jehož vízum bylo prohlášeno za neplatné či zrušeno, se může odvolat, pokud vízum nebylo zrušeno na jeho žádost podle odstavce 3. Odvolání se podává proti členskému státu, který přijal rozhodnutí o prohlášení víza za neplatné či o zrušení víza, a v souladu s vnitrostátními právními předpisy tohoto členského státu. Členské státy poskytnou žadatelům informace týkající se postupu, který je třeba při odvolání dodržet, jak je stanoveno v příloze VI.

**Pozměňovací návrh 63**

**Návrh nařízení**  
**Čl. 1 – odst. 1 – bod 22 b (nový)**  
Nařízení (ES) č. 810/2009  
Čl. 35 – odst. 2

*Znění navržené Komisí*

**Pozměňovací návrh 64**

**Návrh nařízení**  
**Čl. 1 – odst. 1 – bod 24**  
Nařízení (ES) č. 810/2009  
Čl. 36a – odst. 3

*Znění navržené Komisí*

3. Dotčený členský stát zřídí odpovídající struktury a zajistí odborně

*Pozměňovací návrh*

**22c) v článku 34 se odstavec 7 mění takto:**

„7. Držitel víza, jehož vízum bylo prohlášeno za neplatné či zrušeno, se může odvolat, pokud vízum nebylo zrušeno na jeho žádost podle odstavce 3. Odvolání se podává proti členskému státu, který přijal rozhodnutí o prohlášení víza za neplatné či o zrušení víza, a v souladu s vnitrostátními právními předpisy tohoto členského státu. Členské státy poskytnou žadatelům informace týkající se postupu, který je třeba při odvolání dodržet, jak je stanoveno v příloze VI. ***Je-li příjemce víza, které bylo prohlášeno za neplatné, již přítomen na území členského státu, nemůže být rozhodnuto o jeho návratu, dokud nevyprší lhůta pro odvolání nebo dokud mu nebude řádně oznámeno konečné rozhodnutí o tomto odvolání.***“

*Pozměňovací návrh*

**22b) v článku 35 se odstavec 2 zrušuje;**

*Pozměňovací návrh*

3. Dotčený členský stát zřídí odpovídající struktury a zajistí odborně

vyškolený personál pro vyřizování žádostí o víza a pro provádění všech ověření a posouzení rizik stanovených v článku 21.

vyškolený personál pro vyřizování žádostí o víza a pro provádění všech ověření a posouzení rizik stanovených v článku 21.  
**Pracovníci musí být vyškoleni v oblasti správy digitálních souborů.**

## Pozměňovací návrh 65

### Návrh nařízení

#### Čl. 1 – odst. 1 – bod 24 b (nový)

Nařízení (ES) č. 810/2009

Čl. 37 – bod 2

#### *Platné znění*

2. Uchovávání a používání vízových štítků podléhá vhodným bezpečnostním opatřením, aby se zabránilo podvodům nebo ztrátám. Každý konzulát si vede záznamy o zásobách vízových štítků a vede záznamy o tom, jak jsou jednotlivé vízové štítky použity.

## Pozměňovací návrh 66

### Návrh nařízení

#### Čl. 1 – odst. 1 – bod 25

Nařízení (ES) č. 810/2009

Čl. 37 – odst. 3 – pododstavec 2

#### *Znění navržené Komisí*

Jednotlivé spisy žádostí se uchovávají nejméně **jeden rok** ode dne rozhodnutí o žádosti uvedeného v čl. 23 odst. 1, nebo v případě odvolání do konce řízení o odvolání.“;

## Pozměňovací návrh 67

### Návrh nařízení

#### Čl. 1 – odst. 1 – bod 26 a (nový)

#### *Pozměňovací návrh*

**24b) v článku 37 se odstavec 2 mění takto:**

„2. Uchovávání a používání vízových štítků podléhá vhodným bezpečnostním opatřením, aby se zabránilo podvodům nebo ztrátám. Každý konzulát si vede záznamy o zásobách vízových štítků a vede záznamy o tom, jak jsou jednotlivé vízové štítky použity. **Jakýkoli významný podvod nebo ztráta musí být oznámeny Komisi.**“

#### *Pozměňovací návrh*

Jednotlivé spisy žádostí se uchovávají nejméně **dva roky** ode dne rozhodnutí o žádosti uvedeného v čl. 23 odst. 1, nebo v případě odvolání do konce řízení o odvolání.“;



Nařízení (ES) č. 810/2009  
Čl. 38 – odst. 4 a (nový)

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

**26a) v článku 38 se vkládá nový odstavec, který zní:**

**„4a. Členské státy zajistí, aby měly konzuláty zaveden postup, jehož prostřednictvím budou moci žadatelé o víza podat stížnost. Informace o postupu podávání stížností zpřístupní konzulát na svých internetových stránkách a případně je zveřejní externí poskytovatel služeb. Členské státy zajistí, aby byly o stížnostech vedeny záznamy.“;**

### **Pozměňovací návrh 68**

**Návrh nařízení**

**Čl. 1 – odst. 1 – bod 26 b (nový)**

Nařízení (ES) č. 810/2009

Čl. 39 – odst. 1

*Platné znění*

1. Konzuláty členských států zajistí, aby se se žadateli jednalo zdvořile.

*Pozměňovací návrh*

**26b) v článku 39 se odstavec 1 mění takto:**

**„1. Konzuláty členských států zajistí, aby se se žadateli jednalo zdvořile. Podmínky přijetí žadatelů a zpracování jejich žádostí musí řádně respektovat základní práva, jak jsou uvedena v Listině základních práv Evropské unie a v Úmluvě o ochraně lidských práv a základních svobod. Zpracování žádostí o víza musí proběhnout bez diskriminace, profesionálně a s respektem k žadatelům.“**

### **Pozměňovací návrh 88**

**Návrh nařízení**

**Čl. 1 – odst. 1 – bod 26 c (nový)**

Nařízení (ES) č. 810/2009

Čl. 39 – odst. 3

3. Při plnění svých úkolů **nesmějí** konzulární pracovníci diskriminovat žádné osoby na základě pohlaví, **rasového nebo etnického původu**, náboženského vyznání či přesvědčení, zdravotního postižení, věku nebo sexuální orientace.

### Pozměňovací návrh 70

#### Návrh nařízení

##### Čl. 1 – odst. 1 – bod 29 – písm. d

Nařízení (ES) č. 810/2009

Čl. 43 – odst. 9

#### Znění navržené Komisí

9. **Členské** státy odpovídají za dodržování pravidel ochrany osobních údajů a zajistí, aby externí poskytovatel služeb podléhal monitorování ze strany dozorových úřadů pro ochranu údajů podle čl. 51 odst. 1 nařízení (EU) 2016/679.“;

### Pozměňovací návrh 71

#### Návrh nařízení

##### Čl. 1 – odst. 1 – bod 33 – písm. b

Nařízení (ES) č. 810/2009

Čl. 48 – odst. 1 a – písm. c

#### Znění navržené Komisí

c) případného zajištění společného překladu formuláře žádosti;

**26c) v článku 39 se odstavec 3 mění takto:**

„3. Při plnění svých úkolů **nesmí** konzulární pracovníci diskriminovat žádné osoby na základě **státní příslušnosti**, pohlaví, **genderu, rodinného stavu, skutečného či domnělého** náboženského vyznání či přesvědčení, zdravotního postižení, věku nebo sexuální orientace.“

#### Pozměňovací návrh

9. **Dotčený členský stát nebo členské** státy **i nadále** odpovídají za dodržování pravidel, **mj. za dodržování základních práv, a zejména zásady nediskriminace a** ochrany osobních údajů, a zajistí, aby externí poskytovatel služeb podléhal monitorování ze strany dozorových úřadů pro ochranu údajů podle čl. 51 odst. 1 nařízení (EU) 2016/679.

#### Pozměňovací návrh

c) případného zajištění společného překladu formuláře žádosti **a jednotného formuláře pro oznámení důvodů zamítnutí, prohlášení víza za neplatné nebo zrušení víza;**

## Pozměňovací návrh 72

### Návrh nařízení

#### Čl. 1 – odst. 1 – bod 33 – písm. d

Nařízení (ES) č. 810/2009

Čl. 48 – odst. 3 – písm. b – vi

#### *Znění navržené Komisí*

vi) trendech, pokud jde o zamítnutí;

#### *Pozměňovací návrh*

vi) trendech **a důvodech**, pokud jde o zamítnutí;

## Pozměňovací návrh 73

### Návrh nařízení

#### Čl. 1 – odst. 1 – bod 33 – písm. d

Nařízení (ES) č. 810/2009

Čl. 48 – odst. 3 – písm. d

#### *Znění navržené Komisí*

d) **informace o pojišťovnách poskytujících dostatečné cestovní zdravotní pojištění, včetně ověření druhů pojistného krytí a možných nadlimitních částek.**“;

#### *Pozměňovací návrh*

**vypouští se**

## Pozměňovací návrh 74

### Návrh nařízení

#### Čl. 1 – odst. 1 – bod 34 a (nový)

Nařízení (ES) č. 810/2009

Článek 49

#### *Platné znění*

#### **Článek 49**

Ustanovení o olympijských a paralympijských hrách

Členské státy, které hostí olympijské a paralympijské hry, uplatňují zvláštní postupy a podmínky usnadňující udělování víz uvedené v příloze XI.

#### *Pozměňovací návrh*

**34a) článek 49 se mění takto:**

#### **„Článek 49**

Ustanovení o olympijských a paralympijských hrách **a jiných mezinárodních sportovních soutěžích na vysoké úrovni**

Členské státy, které hostí olympijské a paralympijské hry **a jiné mezinárodní sportovní soutěže na vysoké úrovni**, uplatňují zvláštní postupy a podmínky usnadňující udělování víz uvedené v

## **Pozměňovací návrh 75**

### **Návrh nařízení**

#### **Čl. 1 – odst. 1 – bod 35**

Nařízení (ES) č. 810/2009

Čl. 50 b – odst. 1

#### *Znění navržené Komisí*

1. Akty v přenesené pravomoci přijaté podle tohoto článku vstupují v platnost bezodkladně a jsou použitelné, pokud proti nim není vyslovena námitka v souladu s odstavcem 2. V oznámení aktu v přenesené pravomoci Evropskému parlamentu a Radě se uvedou důvody použití postupu pro naléhavé případy.

#### *Pozměňovací návrh*

1. Akty v přenesené pravomoci přijaté podle tohoto článku vstupují v platnost bezodkladně a jsou použitelné, pokud proti nim není vyslovena námitka v souladu s odstavcem 2. V oznámení aktu v přenesené pravomoci Evropskému parlamentu a Radě, **kteřé je provedeno současně a bezodkladně**, se uvedou důvody použití postupu pro naléhavé případy.

## **Pozměňovací návrh 76**

### **Návrh nařízení**

#### **Čl. 2 – odst. 1**

#### *Znění navržené Komisí*

1. **Tři** roky po dni [den vstupu tohoto nařízení v platnost] vypracuje Komise hodnocení uplatňování tohoto nařízení. Toto celkové hodnocení obsahuje posouzení dosažených výsledků ve vztahu k cílům a uplatňování ustanovení tohoto nařízení.

#### *Pozměňovací návrh*

1. **Dva** roky po dni [den vstupu tohoto nařízení v platnost] vypracuje Komise hodnocení uplatňování tohoto nařízení. Toto celkové hodnocení obsahuje posouzení dosažených výsledků ve vztahu k cílům a uplatňování ustanovení tohoto nařízení.

## **Pozměňovací návrh 77**

### **Návrh nařízení**

#### **Čl. 2 – odst. 2 a (nový)**

#### *Znění navržené Komisí*

#### *Pozměňovací návrh*

**2a. Nejpozději jeden rok po [den vstupu tohoto nařízení v platnost] předloží Komise Evropskému parlamentu a Radě hodnotící zprávu o zrušení vízových štítků a zavedení digitálních víz umožňujících**

*udílení schengenských víz v podobě prosté registrace do systému VIS a elektronického oznámení zaslaného žadateli.*

## **Pozměňovací návrh 78**

**Návrh nařízení**

**Příloha IV a (nová)**

Nařízení (ES) č. 810/2009

Příloha XI

*Platné znění*

**PŘÍLOHA XI ZVLÁŠTNÍ POSTUPY A  
PODMÍNKY, KTERÉ ZJEDNODUŠUJÍ  
UDĚLOVÁNÍ VÍZ ČLENŮM  
OLYMPIJSKÉ RODINY ÚČASTNÍCÍM  
SE OLYMPIJSKÝCH A  
PARALYMPIJSKÝCH HER**

*Pozměňovací návrh*

**„PŘÍLOHA XI ZVLÁŠTNÍ POSTUPY A  
PODMÍNKY, KTERÉ ZJEDNODUŠUJÍ  
UDĚLOVÁNÍ VÍZ ČLENŮM  
OLYMPIJSKÉ A *SPORTOVNÍ* RODINY  
ÚČASTNÍCÍM SE OLYMPIJSKÝCH  
*HER*, PARALYMPIJSKÝCH HER A  
*SPORTOVNÍCH SOUTĚŽÍ NA VYSOKÉ  
ÚROVNI*“**